

De cuando los mallorquines navegaron a Canarias.

Un avance

*Antonio Ortega-Villoslada**

1. Salida al Atlántico: antecedentes mercantiles¹

Inaugura el siglo XIII el definitivo empuje cristiano en la Península y la consolidación de posiciones en el estrecho de Gibraltar². La expugnación de Sevilla anuncia la reapertura de una ruta mercante vertebradora del comercio medieval en la que el archipiélago balear, constituido en *extremadura* de la Corona de Aragón, está llamado a desempeñar un rol medular.

Jaime I opta por desoír las aspiraciones de la nobleza aragonesa con respecto a Valencia y emprende la aventura de conquistar *..lo Regne de Mallorches qui es dins mar queus sera maior honrament que sin conqueriets III en terra...* con el objetivo de neutralizar el curso musulmán, freno de la expansión barcelonesa³. Promete gobernar directamente las islas, mas faltand a su palabra concanvia Urgel por Mallorca con su tío portugués⁴ al que nombra *regni Maioricarum dominus*. Al margen de cuestiones de política interna por el control del condado de Urgel, la decisión se muestra acertada. Segundogénito de

* Universidad Nacional a Distancia. Islas Baleares. Email: antoniotegavi@hotmail.com.

1 Abreviaturas: ARM (Archivo del Reino de Mallorca) y sus series RP (Real Patrimonio), AH (Archivo Histórico), LR (Letras Reales); ACM (Archivo Capitular de Mallorca); ADM (Archivo Diocesano de Mallorca); BSAL (Boletín de la Sociedad Arqueológica Luliana); ACB (Arxiu de la Catedral de Barcelona)

2 El presente texto avanza un análisis en curso que pretende evaluar el entramado económico-social de aquellas familias que se lucraron en aguas atlánticas.

3 Manuscrito 1732, fol. 24r. Biblioteca Nacional de Cataluña. En los parlamentos deliberatorios se acuerda emprender una acción bélica que refuerce la deteriorada imagen de la corte de Jaime I. Tal es el sentido de la intervención de Guillem de Moncada. Previamente, el conde de Ampurias había recalado al monarca que «...es mester que façats tals obres ab ajuda de nos, quel pretz que hauem perdut quel cobrem e ab aquesta manera lo cobrarem si uos prenets un Regne de sarrahins, ab ajuda de nos, qui sia dins mar; e tota la mala fama que hauem tolrem de nos e sera lo mellor fet que crestians feessen C anys ha».

4 Un acercamiento a los primeros portugueses asentados en Mallorca en ORTEGA VILLOSLADA, A., «Dionis, Sancho I de Mallorca y Juan XXII: artífices del intercambio mercante Mallorca-Portugal», en *A guerra e a sociedade na Idade Média*, VI Jornadas Luso-Espanholas de Estudos Medievais, 2009, vol. 2, pp. 61-68.

Sancho I de Portugal, Pedro Sanches renuncia al trono en 1212 y con Pedro Fernández de Castro comanda la milicia cristiana de al-Mostacir. Tras rocambolesca huida con los restos de cinco mártires franciscanos, retorna, vía Ceuta, a territorio europeo. Con tal bagaje y dotado con prácticamente 1/9 de la porción real, asume la responsabilidad, tutelada, de implementar el incipiente reino. Si en 1240 cierra un tratado de paz con Túnez, en 1241 obtiene de Gregorio IX el beneplácito para comerciar libremente con infieles salvo los consabidos productos estratégicos⁵. La anuencia papal viene determinada por la petición del infante Pedro de Portugal y así lo reconoce en la bula al afirmar que *...regnum ipsum ultra longas distantias maris inter fauces hostium crucis Christi positum, defensionibus multis indigeat...* Aislamiento reiterado al decretar que los clérigos no puedan ser citados fuera de las islas *...intelecto quod insula Maioricarum longo maris tractu sit...* Inocencio IV reafirma —1247— lo anterior, incide en la necesidad de preservar el archipiélago libre de sarracenos⁷ y, *per raho dels perils de la mar... e per raho dels encorriments de pagans e de corsaris*, dispensa a los residentes de personarse fuera de su tierra⁸.

Pronto se desarrolla el interés por el estrecho de Gibraltar⁹. Ya en 1231 se navega a Ceuta¹⁰, puerto señero hasta la rendición de Sevilla, que toma el relevo. Finalizada la guerra civil meriní, se patentiza la presencia mallorquina, último cuarto del siglo XIII, en aguas atlánticas. Larache, Arcila Anfa acogen el grueso de la colonia balear en el Atlántico, especialmente Anfa. Así, son habituales trayectos Mallorca-Anfa e incluso se articula una sociedad que explota la ruta con dos singladuras anuales¹¹. Las *Entradas e exides de sarrains* demuestran la cotidianeidad con la que naves y cocas zarpan de Palma rumbo al Atlántico¹². La sociedad balear no permanece ajena al flujo económico que circula por Mallorca y crean empresas¹³ que se dotan de capitales cercanos a las

5 ARM. Códice nº 1, fols. 46v. y 340r. (en romance).

6 ACM Pergaminos nº 13446.

7 ACM Pergaminos nº 13451: «...dictas insulas ab eisdem Sarracenis populari minime permittatis ad hoc Semper uestram industriam dirigentes ut illum modum cohabitandi xhristianis habeant...».

8 BSAL nº 6, p. 131.

9 Cabe recordar que el asalto a una nave barcelonesa que efectúa la ruta de Ceuta deviene en el desencadenante de la conquista cristiana de Mallorca.

10 CARRERAS CANDI, F., «Notes dotzentistes d' Ausona», p. 477, nota 231.

11 ORTEGA VILLOSLADA, A., *El reino de Mallorca y el mundo atlántico (1230-1349). Evolución político-mercantil*, UNED-NETBIBLO, 2008, pp. 187-188.

12 El registro RP-3764 corresponde al año de la encarnación de 1314. Véanse algunos ejemplos: —2 de abril— «**Item**, den P. de vail guarnera per exida de Iª subaya pernon aixen, menor de X anys, que tremes a Cepta enla nau quifo den Simon cornes.....VIII sous; —1 de julio— **Item**, dena axa, sarrahina franca que fo den p. artiges, per exida desi e de I seu fill menor per anar a Niffe enla cocha den Daniel can.....I libra, III sous; —septiembre— **Item**, den p. strade per exida de I Sarrahin, per nom Lafia, e de III Sarrahines —per nom burtlara, Mariam, Ffatima, Aixa—, e es la Iª aluoca, que tremes enles plages enla nau den ffrancich e comanales ael.....III libras, VIII sous». ARM RP-3764, fols. 38r, 40r. y 42v.

13 Relación de compañías atlánticas mallorquinas en ORTEGA VILLOSLADA, A., *El reino de Mallorca y el mundo atlántico...*, pp. 147-150.

3.000 libras con las que lucrarse en los enclaves oceánicos. Lo que fomenta un complejo entramado social en el que linajes heterogéneos constituyen sagas de mercaderes especializados en el intercambio mercante atlántico.

2. Canarias

Al hablar de los prolegómenos cristianos de aquellas *...illes perdudes uel de canaria...* la historiografía focaliza su atención en personajes ilustres, caso de Luis de la Cerda y el nonato reino o Jaime III de Mallorca y su pretensión sobre el archipiélago en unos momentos de fuerte presión por parte de un Pedro IV dispuesto a arrebatarle tierras y dignidad y que le fuerza a adoptar resoluciones contrarias a los intereses insulares.

Jaime III ve en las *...illes recientment trobades...* la solución al acuciente problema meriní. Si el conflicto mallorquino-marroquí de 1336-1339 fuerza el abandono temporal del litoral africano¹⁴, el pacto castellano-aragonés para neutralizar la pujanza islámica en el Estrecho es letal para los baleares al verse constreñido Jaime III, por feudo con Aragón, a romper el recién firmado Tratado de Tlemcen y desafiar en junio de 1341 a Abu-l-Hasan¹⁵, debiendo desplazar del ámbito de actuación al expansivo mercado luso¹⁶. Portugal, en especial Lisboa, deviene en destino preferente de los desplazados, coincidiendo en el tiempo con la entrada canaria en la Historia mediante el relato de Boccacio¹⁷ y la navegación balear entre abril y septiembre de 1342.

Si Gabriel Llompart Moragues¹⁸, Romeu de Armas¹⁹ o Sevillano Colom²⁰ han evidenciado los albores europeos en el archipiélago²¹, el análisis de un reciente trabajo

14 Véase ORTEGA VILLOSLADA, A., *El reino de Mallorca y el mundo atlántico...*, pp. 87-90.

15 Fecha en la que zarpa de Mallorca Andreu Vilafalet con la misión de «...defissar lo Rey desgarp...»

16 Caso de la sociedad Desportell-Guitard que, acatando el mandato regio, desalojan Anfa en la nave de Bernat Serra rumbo a Lisboa, mas son apresados en Lagos por los castellanos Simón Díez y Ferrando Amor. Véase ORTEGA VILLOSLADA, A., *El reino de Mallorca y el mundo atlántico...*, pp. 97; 180-181 y 189.

17 Narra una expedición comandada por florentinos en la que participan, en palabras de Boccacio, gentes de todas las nacionalidades. El asalto a una galera meriní por dos patrones mallorquines genera unas hostilidades que se prolongarán por espacio de seis años. Las acciones militares sobre el archipiélago (intento de invasión de Palma por la flota de Abu-l-Hasan) se combinan con la diplomacia, resultando un tratado de paz a la baja y lesivo para los intereses insulares, firmado en Tlemcen en 1339.

18 LLOMPART MORAGUES, G., «Personajes mallorquines del Trescientos canario», en *Anuario de Estudios Atlánticos*, 19, 1973. «Un guanche en la corte del rey ceremonioso y otras notas de archivos mediterráneos», en *Anuario de Estudios Atlánticos*, 33, 1987, pp. 325-334. «La identitat de Jaume Ferrer, el navegant (1346)», en *Memòries de l'Acadèmia Mallorquina d'Estudis Genealògics, Heràldics i Històrics*, 10, 2000, pp. 7-20.

19 RUMEU DE ARMAS, A., *El obispado de Telde. Misioneros mallorquines y catalanes en el Atlántico*. Patronato de la «Casa de Colón». Biblioteca atlántica. Madrid – Las Palmas, 1960. «La exploración del Atlántico por mallorquines y catalanes en el siglo XIV», en *Anuario de Estudios Atlánticos*, 10, 1964, pp. 163-178.

20 SEVILLANO COLOM, F., «Los viajes medievales desde Mallorca a Canarias. Nuevos documentos», en *Anuario de Estudios Atlánticos*, 18, 1972, pp. 27-57. «Mallorca y Canarias», en *Boletín de la Sociedad Castellonense de Cultura*, tomo 46, vol. 2, pp. 321-366. Y en *Hispania*, 120, 1972, pp. 123-148.

21 Tierra a la que ha dedicado Benito Ruano parte de su producción. Véanse: «Notas sobre un grabado de habitante aborigen de las Islas Canarias» en *Revista de Historia*, 85, 1949, pp. 94-97; «La leyenda de

de investigación me está permitiendo contextualizar el ámbito socioeconómico de los personajes que lo hicieron posible. Son conocidos los que levaron anclas en abril de 1342 hacia el Atlántico, con Desvalers a la cabeza:

FECHA	NOMBRE	CARGO/OFICIO	COCA
04/15	PERE, Guillem	Patrón de coca de 1 cubierta	-----
04/16	DESVALERS, Guillem	Capitanía sobre dos cocas	<i>Santa Cruz y Santa Magdalena</i>
	MAGRE, Pere	Patrón de coca bayonesa	<i>Santa Cruz</i>
	GIGES, Bartomeu	Patrón de coca bayonesa	<i>Santa Magdalena</i>
	MORAGUES, Bartomeu	Armador de coca bayonesa	<i>Santa Cruz y Santa Magdalena</i>
	GIGES, Pere	Armador de coca bayonesa	
	ALBUSA, Francesc	Armador de coca bayonesa	
04/16	VALLS, Bernat	Patrón de coca bayonesa	<i>Santa Bárbara</i>
	SAFONT, Guillem	Patrón de coca bayonesa	
04/24	GUAL, Domingo	Patrón y capitanía de coca bayonesa	<i>San Juan</i>
	BOSA, Guillem	Electores del capitán; socios, patronos y armadores de la coca	
	COS, Guillem		
	DALMAU, Pere		
	MAIMÓN, Guillem		
	RAMÓN, Bernat		
PAGÁ, Joan			

Dura el periplo cinco meses y medio, apenas quince días superior al relatado por Boccacio, fondeando en Palma a mediados de septiembre²². Mallorquines de todo lugar y condición cooperan en la empresa. El joven Guillem Jofre, del pueblo de Sineu, se contrata como ayudante del patrón de la coca bayonesa *Santa Cruz* Pere Magre, que fallece en la isla a escasas jornadas de arribar a puerto²³. En noviembre,

San Brandán» en *Revista de Historia*, 93-94, 1951, pp. 35-50; «Manuscritos canarios del Museo Británico» en *Anuario de Estudios Atlánticos*, 1, 1955, pp. 549-575; «Cartografía canaria de la isla de San Borondon» en *V Coloquio de Historia Canario-Americana*, 4, 1985, pp. 145-160; «Pedro Menéndez de Avilés y Canarias» en *Homenaje a Antonio de Béthencourt Massieu*, 1, 1995, pp. 211-222.

22 Diferencia achacable al recorrido suplementario entre el Estrecho y Mallorca, en el que generalmente se invertían de cuatro a siete días.

23 ARM Notario-2408, fol. 3r.: «Sit omnibus notum quod ego, Guillelmus Jaffe, oriundus ville de Sisineum, facio et constituo procuratorem meum certum et especialem Guillelmum comitis abse ciuem Maioricarum, absentem tamquam presentem ad petendum, exhibendum et recipiendum pro me et nomine ab heredibus mihi Petri Magre, patroni coche quondam, uel adentoribus bonorum ipsius Petri, totum id et quantum dictus

el peletero Bartomeu Claret y su esposa venden la canaria *Tamanizazen* a Vicens Pedrolo y Dolça, de Sóller, por 25 libras²⁴.

3. Compañías mercantiles

3 de noviembre de 1344. El mercader Antoni March se persona en la notaría de Huguet Borrás y dicta testamento. Arnau Aulí, Guillem Pont y Francesc Carbonell mantienen comunidad societaria con el testador, quien los designa manumisores. Autentifican el acto, entre otros, Pere Tender, Pedro Egidio, Arnau Aulí, Andreu Fuster, el propio Huguet Borrás, los toscanos Tingo y Lucho Dutxi, Bernat Martí y Nicolau Morató.

El testador desglosa en sus últimas voluntades un seguido de mandas pías que benefician primordialmente a Palma, aún siendo oriundo de Pollensa, en donde desea ser inhumando en el túmulo familiar que posee en la iglesia de Santa María. De amplio patrimonio, cumple escrupulosamente con sus deberes como católico y lega a parroquias, iglesias, mendicantes, hospitales y conventos un promedio de 15 sueldos. De los bienes relictos, es su voluntad entregar una viña que tiene en Pollensa, en la alquería de *Castilione*; 10 libras a los hermanos Pont (Bernat y Pere) y regularizar la dote de su esposa Blanca, heredera universal, salvo dos grandes tazas de plata que posee *..ratione mercaterie...* con Francesc Carbonell²⁵.

Revela el apartado central del documento su condición mercantil. Lega algunas comandas, una de ellas según la fórmula *..ratione causa mercaterie...*, y a Berenguer March, *qui est pro me in ratione mercaterie quam habeo apud Lixbonam, viginti quinque libras*. Desea que, tras su desaparición, continúe viva la compañía creada con Guillem Aulí y Francesc Carbonell, aunque constata que este último ha manifestado su voluntad de dejarla, y hace votos por la sociedad cuyo ámbito de actuación ha abarcado Canarias. De hecho, mantiene cuatro esclavos, oriundos de varias de las islas, que proyecta manumitir tras su deceso.

Estamos, a priori, ante uno más de los celebrados en Palma aquel año, mas la nómina de intervinientes habla de una élite mercantil especializada en el Atlántico. Veamos algunos de sus miembros.

Petrus michi tenetur ratione salarii vel logerio persone mee pro negociis suis que feci in dicta cocha sua in viatico quod fecit apud insulas vocatas perdudes uel de Canaria per Quinque menses e medium...»

24 ACM Protocolos notariales nº 14561, fols. 44v.-45r.: «Bartolomeus clareti, peplicerius, maior, ut assero, XX annis et (...) eius uxori, vendimus uterque nostrum insolidum et corporaliter tradimus vobis vincencio pedrolo, de Soller, quandam seruam nostram oriundam de Canaria, albam, nomine Tamanizazen, precio octo libras regalium Maioricarum quod precium a vobis habuimus et recepimus...»

25 Un somero estudio de las comandas practicadas en la ruta atlántica muestra la preponderancia de la contratada bajo la fórmula *mea comuni ratione mercaterie* frente a las gestionadas *a sparç* o *simul cum meis mercibus*. ORTEGA VILLOSLADA, A., *El reino de Mallorca y el mundo atlántico...*, pp 133-137.

3.1. Los Aulí

Resulta prioritario para la familia Aulí el mercado atlántico musulmán.

Arnau Aulí es un veterano comerciante que veintiocho años antes —1314— importaba de Larache diez cahíces de trigo en la tarida de Bernat Beltrán y Esteban Lladó cuando, en el marco del control del Estrecho ante la pugna castellano-meriní, el almirante sevillano Pedro Moro los intercepta²⁶. Las fuentes patentizan la residencia de Arnau Aulí en la colonia mallorquina de Arcila, motivo por el cual ha de prestar declaración en el pleito entre Joan Pont, ejecutor testamentario del mercader Guillem Mel, fenecido en dicha plaza, y Pere Sacanal, padre del servicial y macip Perico, quien reclama a los herederos del difunto el salario atinente a los tres años que estuvo a su servicio en África²⁷. Procura mantener abiertas vías de confianza y el uno de septiembre de 1327 abona la libra y 12 sueldos preceptivos para que Musa regrese a Arcila. Operación repetida el 17 de diciembre con Mahomet, que marcha a Ceuta²⁸. Nuevamente asuntos atlánticos requieren su atención y certifica, en calidad de testigo, la validez de la comanda acordada el 6 de septiembre de 1340 entre el patrón barcelonés Pere de Mitjavila y el mercader insular Guillem Morató con la que el primero afronta el apresto de su coca bayonesa de tres cubiertas para un viaje redondo Mallorca-Cádiz²⁹.

26 Los agraviados apelan a la ordenación de Sancho I y certifican que el grano expropiado —un total de cuarenta cahíces— asciende a 1.032 libras mallorquinas, sin contabilizar las pérdidas en armas, jarcias y demás paramentos del buque, estimadas en otras 475. Dado que otros patrones como Daniel Can corren idéntica suerte, y que la presencia balear se resiente por ello, el Concejo sevillano abre proceso para reparar los daños generados por el adelantado Sancho Sánchez de Velasco. ORTEGA VILLOSLADA, A., *El reino de Mallorca y el mundo atlántico...*, p. 167.

27 Pleito de 1330, refiere acontecimientos acaecidos entre 1324 y 1327, año en que ya reside en Palma. ACM Protocolos notariales nº 14557, fols. 20v.-23r.: «Narnau auli, ciutada de maiorques; testimoni jurat e demanat sobrels primers III capitols tocans soldada, e dix quel temps quel dit Guillem mel procuraue a artzila, hon aquest testimoni procuraue axi matex, vee estar ab el per macip e per seruicial lo dit perico sa canal ben per III ayns continuament seruent be e couinentment aquel Guillem axi con macip deu fer a mercader. E en aitant con aquest testimoni conech, viu lo dit perico assats bon fadri e de bons manamens, mas noes ben cert sil dit Guillem promes a el soldada ne quant merexie auer. Empero macips auie enlo dit loc que prenien lauors VI dobles layn, a rao de miga dobla lo mes».

28 A.R.M. R.P.-3770, fols. 47r. y 48r., respectivamente: «Dimarts a I de Setembre, reebem den Arnau auli, pertreta de I Sarrahin, per nom Mussa, loqual tramet arzila ablacocho den berthomeu calabugt.....I libra, XII sous; Dimecres a XVII de deembre, den arnau auli, per exida de I Sarrahin, per nom Mahomet, que trames a Cepta en la Nau den Berthomeu calabuig.....I libra, XII sous».

29 ACB Diversorum C(e), carpeta 12 doc. 1800: «...confíteor et recognosco me et dictum Petrum de Media Villa habere et tenere in comanda a vobis Guillelmo Moratoni, mercatore Maiorice, presente, et vestris, trescentas triginta libras regalium Maiorice minorum, computato quolibet floreno auri fini et iusti ponderis ad rationem viginti quatuor solidorum et novem denariorum dicte monete, quas a vobis habui numerando, et eas misi et converti in compagna, panatica, prestitis ac salariis marinariorum et in aliis necessariis et expedicione cuiusdam coche bayonesche trium cohoptarum dicti Petri de Media Villa, vocata de Sancta Anna, nunc existentis in portu Maioricarum, que nunc, dante Domino, est itura apud Cadis a Maioricis recedendo, redeundo Maioricis, dante Domino, aliud viaticum non mutando...»

Berenguer Aulí desembolsa —5 de junio de 1320— 1 libra y 12 sueldos por el pasaje del sarraceno Mahomet a Anfa en la nave/coca del patrón Estany³⁰. En 1325 negocia en Ceuta y, de regreso a Mallorca en la nave del mercader *En Vergel*, custodia el capital confiado por Mateu Besanta para librarlo a Bernat Gener, socio estante en Palma, quien le remitiera un conjunto de mercaderías³¹.

Guillem Aulí participa en el pleito que desemboca en la sentencia arbitral dictada por Juan Rosiñol y Jaime Vilanova a inicios de 1328, protocolizada por la demandante doña Sancha en la notaría de Bernat Olives. Ejecutor testamentario, con Pere Pont, del ya citado Guillem Mel —socio y factor de la compañía de Pere Safont³² y Pere Casas— se enfrenta a la demanda de la citada doña Sancha en la que exige la devolución de 110 libras, valor de las telas embarcadas en las cocas de Pere Oliver y Pere Andreu para entregarlas al difunto. En el momento de celebrarse el acto testamental de 1344, mantiene la sociedad con Antonio March, aunque, según se ha visto, manifiesta la voluntad de dejarla. No obstante, encomienda en 1349 a su primo hermano Bernat Aulí 250 libras para desplazarse *...cum quocumque vasu nautam...* a Sevilla, Lisboa y Oporto³³.

30 «Digous a V Jorns de guy, den berenguer auli per exida du Sarey, per nom mafumet, que trames anyfe en laqoqa den estay.....I libra, XII sous». ARM RP-3767, fol. 39r (libro contable de la salida de sarracenos —»Rebudes de sarrain de 1320«—) Trasunto en ARM RP-3768, fol. 38v (libro mayor de ingresos regios).

31 ARM. Suplicaciones-6, fols. 76r.-78r. El capital no llega a Mallorca porque supuestamente fue «...raubatis per castellanos in mari...» Bernat Gener había estado en la coca de Francisco Ferrandi, entre otros productos, veinte quintales berberiscos de cueros —16 libras—, un barril con un quintal y treinta rollos (*rotllos*) de cobre. En otra nave, la de Benedicto de Leuanto, iban dieciséis quintales de *tutia* —18 libras y 9s— y dos botas de vidrio ponedradas en 7 libras, 16 sueldos y 8 dineros, que llegó *fractum et destructum*. Se incoa el pleito al desconfiar Mateu Besanta de tal versión de los hechos, pues afirma que en realidad Bernat Gener estuvo cuatro años negociando y lucrándose con el capital y obviando los requerimientos de Mateu Besanta, quien expresamente le había prohibido «...facere aliqua mercatura nec nauigatura aliquid de dicta moneta habita ex dictis rauibs (in) terram de cepta, nisi quod incontinenti deliberet (...) miterre sibi hic in Maioricarum ubi facere cambium de ipsa». Un año antes, Besanta había ejercido, con Guillem Badía, de embajador en Granada para firmar la paz. Reino al que navegan en la coca del santanderino Juan Foz. Véase ORTEGA VILLOSLADA, A., *El reino de Mallorca y el mundo atlántico...*, pp. 171-172.

32 Un Safont, Guillem, es copatrón de la coca *Santa Bárbara*, en el viaje a Canarias de 1342. Marino experimentado, se le confía en 1330 el gobierno de una nave armada con la que procurar contrarrestar al corsario genovés Manuel Nigro, a sueldo de Granada. A instancias de los hermanos Payrini/Pairi y Nicolo-so Murta y Lauayhono Pagá, mercaderes nacionalizados mallorquines, a de tornar, en virtud de la paz con Granada, lo apresado en la coca de Pere Rupit en aguas de Almería: «Al honrat en G sa font, Ciutada de Malorques Capita dela Nau armada. Denos, Jurats e prohomens de Malorques, saluts e honor. Denant nos son compereguts en Payri de murta e en Nicholos de murta, frares, e en louanyhi de Paga, mercaders Ciutadans de Malorques, diens que uos de la Coca den P. rupit, loqual anaua a almeria, leuas e preses Robes e mercaderies daquels, segons que les dites Robes e mercaderies declarades e especi ffcades son en la letra del senyor loch tintent...». ADM. MSL-373, fols. 13r.-v.

33 A.C.M. Protocolos notariales n° 14781, fols. 4v.-5r.: «Ego Bernardus aulani, mercator ciuiis Maioricarum, confiteor et recognosco me habere et tenere in comanda a uobis Guillelmis aulani, conso-brino meo, licet absente, Ducentas quinquaginta libras regalium Maioricarum minutorum quas uobis seu

3.2. Francesc Carbonell

Personaje fuertemente enraizado en el panorama luso. A él acude en julio de 1348 Juan Umbert para que le gestione las minusvalías ocasionadas por Bernat Bosch, quien trabaja en Lisboa³⁴. En marzo de 1349 firma como testigo en la citada comanda de Guillem Aulí a su primo hermano Bernat, y en septiembre es nombrado procurador, con Celestino Deuslosal, por los hermanos Berenguer y Francesca Colomer para reivindicar el patrimonio de su hermano Arnau fallecido intestado en Oporto. Nombramiento comunicado por el gobernador Gilabert de Centelles al almorjefe y demás oficiales de la villa del Duero³⁵.

G^o de terradis soluentus pro uobis numerando habui et recepi. Et ideo, Renunciens excepcioni pecunie numerate mea habito et doli quitquidem comandam motum pactario et mercantiliter tractare et procurare debeo; et promito in hoc presenti viatgio quod, dante domino, factururus sum ꝥꝥ cum quocumque vasu nautam apud Sibiliam, lixbonam et portugale ubi promito dictam comandam mercantiliter tractare et procurare...» Véase ORTEGA VILLOSLADA, A., *El reino de Mallorca y el mundo atlántico...*, pp. 252-253.

34 ACM Protocolos notariales n^o 14809, fol. 102v.: «Sit omnibus notum Quod Ego Johannes umberti, mercator ciuis Maioricarum, ffacio et constituo procuratorem meum certum et specialem vos ffranciscum carbonelli, mercatorem conciuem meum, presentem et recipientem, scilicet, ad petendum, exhigendum et recipiendum pro me et nomine meo a Bernardo Bosch, mercator in partibus Lisbone negociante et bonis suis totum id quitquid et quantum quod dictus bernardus bosch mihi debeat et in quo mihi teneatur quibus ius, iuribus, rationibus, titulis siue causis...»

35 ARM AH-11, fol. 13v.: «Gilabertus de sentilliis, dominus de Nules. Consilarius illustrissimi domini Petri, dei gratia Regis Aragone, valencie, Maiorice, etc... venerabili et prudenti viro Moxeriff pro illustrissimo domino Rege Portugalie in ciuitate portus Portugalencem et aliis officialibus quibuscumque ad quos presentes peruenerint et huius negocium sperent tenore presentium vobis et cuiilibet virum, significamus quod Arnaldus de columbariis, ciuis Maiorice quondam que in partibus Portugalie in testatus dicitur uice tributa soluisse, habeat unum fratrem, Berenguario de columbariis, nuncium pa(...), et unam sororem uocata ffrancischa que est uxorem Michelis rauselli, ciuis Maiorice. Quiquidem fratri et soror pro nobis constat ad plenum nunc in ciuitate Maiorice facientes residenciam plenam contentur corporis sospitant. Et tanquam proximis et succedentes in bonis dicti Arnaldi de columbariis, fratris eorum constituerunt ueros et speciales procuratores suos ffranciscum carbonelli et Celestinum deuslosal, ciuis Maiorice, ad petendum, uidelicet, et emperandum et habendum pro ipsas et eorum nomine quitquid ad ipsum amaldum de columbariis quod modo aliquo pertinetur pro dicte et alia in procuracione inde facta vidimus latius contineri. **De quaquidem procuracione fuit factum instrumentum publicum auctoritate Johannis taularii, notarius publicus Maiorice, et eius scripturis publicis ac instrumentis in mundam redans tanquam per publicam personam conferens in Maiorice et ubique terrarum fides plenaria adhibetur ad supplicationem igitur et instantia fratris et sororis constituentium predictorum vos et quolibet vestrum ex debito iusatum requirimus et, ex parte nostra rogamus, auctoritate contra tradatis seu tradi faciatis procuratoribus antedictum omnia et singula que penes uos sint dicti Arnaldi de columbariis quondam in dictis partibus Portugalie, detentores ac possessores bonorum ipsorum ad hoc si opus fuerit cohartione debita complendo. Ad habeatisque fidem si placet dicto procuratorio instrumento clauso auctoritate Johannis taularii antedicto. Cum sit notarius publicus et scripturis eius auctoritate in publicam formam redactus ut proffertur, fides plenaria adhibeatur. Nos enim sumus parati pro uobis et vestribus similia facere et maiora. Datum Maiorice, VI^o kalendis Octobris, anno domini M CCC XL IX^o**

3.3. Los Pont

Guillem Pont celebra en 1371 los esponsales de su hija Bàrbara con Pericono Serra, vástago del mercader Tomàs Serra. Acaso pertenezca a la más que probable saga de los Pont íntimamente ligada con el Atlántico.

Un Joan Pont desembolsa en abril de 1318 la libra y 12s estipulados por la licencia de salida del sarraceno *Xufí* a Anfa en la coca de *La Compañía* y el 19 de agosto repite con *Abdersamen* y con *Homeni*, que zarpan en la coca de Angelí Scot³⁶. En sintonía con la voluntad expresada por Sancho I de redimir cautivos, libera en 1321 a Bernat Pellicer, oriundo de Pollensa y cautivado en Ceuta³⁷.

Otro Pont, Bernat, es dueño en 1330 de dos tercios³⁸ de la coca patroneada por el gaditano Perico de Cases en trayecto Palma-Anfa y que es asaltada por las galeras de Barcelona en el tornaviaje³⁹. Tal año, Juan Pont es el ejecutor testamentario de Guillem Mel, contra quien irá el anteriormente citado Pere Sacanal. En 1339, Hugo de Totzó escribe a Pascual Cirera, cónsul de Mallorca en Granada, en relación a las 145 libras que Bernat Pont había prestado a Arnau Amar, de Beniforani, en Granada⁴⁰.

36 ARM R.P-3766, fol. 32r.: «Dimecres a XI iorns d'abril, den Johan pont per exida de I Sarrahi, per nom Xufi, que trames anife ab lanau dela companyia.....I libra, XII sous. -fol.33r -: Disapte a XVIII dagost, den Johan pont per exida de II Sarrahins, per nom abderasmen e homeni, per anar a Niffe en la cocha den Angeli escot.....III libras, IIII sous».

37 ARM RP-3399, 40r.-v.: «Item donam an bernat pelicer de polensa lo qual era catiu a Cepta e trasch lon en Johan pont..... III libras». Sancho I destina 100 libras a indemnizar a veinte súbditos rescatados del cautiverio en lugares como Bujía, Tedelis, Ceuta, Málaga..., estando diez de ellos presos en Ceuta. Caso significativo es el de Bernat Ferrer, capturado en el litoral mallorquín —Porto Petro— por las galeras ceutíes y manunitido por la compañía de Bernat Serra: «Diuens a IX de mars, donam an bernat ferrer qui catiua a porto petro per les Galeas de cepta e trasch lon la companyia den bernat serra..... IIII libras».

38 El tercio restante pertenece a Berenguer Viader.

39 ARMAH-4389, 11v.-14r.: «Comperent deuant nos en bernat pont, mercader e Ciutada de Mallorches, dix e afferma que eyl en lany present trames, partent del port de Malorches anan enels plages del port de Nife, una cocha en la qual lodit bernat pont auia dues parts e latra terça part era den berenguer viader, mercader e Ciutada de Malorches, del qual era patro en Perico de cases, de Cadiç, en loqual loc de Niffe la dita cocha fo carregada de forment e daltres robes del dit bernat pont per tornar amalorches. Econ aquela cocha, partent del dit por deles plages vinent dreita via a Maylorches, sia estada trobada en la mar de capde pals desemperada per les galeas de la armada reyal de Barcelona e aquela armada la dita cocha abtot lodit carrech de forment e daltres cosses que en aquela eren sen aia menada en alacant e aqui la aia feta des caregar de tot lo carrech desus dit...»

40 ARM AH-1, 329v.

3.4. *Los Tender:*

Navega en 1311 Jaime Tender a Anfa⁴¹ copatroneando la tarida *San Jorge*, interceptada por las galeras castellanas de Pedro Moro. Y en 1318 el joven Pericono Tender, de 22 años, es socio minoritario —250 libras— de la compañía instituida con Pascual Anglada —2.100 libras— y Jaime Cañellas —650— para lucrarse en Sevilla. La inexperiencia y juventud le lleva a integrarse más como comendatario, recibiendo por su labor el habitual *quart diner* —25%— sobre el capital invertido, aviniéndose sus compañeros a repartirse el 75%, a razón del *quart diner* correspondiente mas el beneficio restante a prorrato⁴².

4. A modo de conclusión

Sevilla, Cádiz, Setúbal, Lisboa, Oporto, Harfleur, Londres o Brujas son plazas en las que residen mallorquines imbricados en el flujo económico que genera el trayecto Mar Negro-Canal de la Mancha. No obstante, la faceta primordial de la acción balear en aguas oceánicas reside en el arraigo en los puertos merinís y su interrelación con los autóctonos.

La expedición de abril de 1342 no es acto desesperado de un monarca acuciado por la adversa coyuntura, más bien cabe enmarcarlo en una estrategia deliberada que persigue primordialmente solventar la merma geoestratégica derivada de la evacuación de una costa occidental atlántica vital para el reino de Mallorca, cuya presencia se retrotrae a más de cincuenta años. Lo que otorga a comerciantes y patrones baleares un vasto conocimiento de la región y sus entresijos. Familias de mercaderes se especializan y enriquecen en el Atlántico, ejemplo de algunas de las cuales se han visto en estas líneas. Aulí, March, Carbonell o Pont son algunos de los linajes, ligados en gran medida a la villa de Pollensa, que harán fortuna con el intercambio mercante.

41 LR-3, 136r.: «A todos quantos esta Carta vieren que deus honre e guarde de mal. Demi Pero moro, Capitan dela mar por el Rey. Salutz como aquellos por aqui en queria mutxa honra e bona ventura. Sepades que io tome con dos galeas e un lenyo la Nau que dizen Sant jorge, de que es patron Jaymes tender de Mayorcha, e tomamos la sercha del Cabo del Espartel Cargada de trigo que salie de Niffe e hiua por a Cepta; e yo, el ditxo Capitan, assagure el ditxo Jaymes tender e los marineros e la Nau e los apareios disendome el la uerdat de quien era el trigo; e por esto yo, el ditxo Capitan, costrenyi al ditxo Jaymes tender que jurase sobre santos auangelios que me dixesse la uerdat, que yo la sabia ya por otros e que non mela negasse el patron sobre ditxo; pues que vido que yo la sabia e por la Jura otrossi que fiço, dixo me la uerdat en como yua el trigo a Cepta, assi como se contiene en Iª carta de escriuanos publicos, e dixome que esta Carta que auia de suyo dotze caffizes de trigo de Niffe e honze et medio del escriuan dela naue. Et un Caffiç de berengol dorioles, e del Nauixer dela Naue medio caffiç; e yo, por guardar la mia fe, entregel la ditxa nau Con sos apareios al sobre ditxo patron a quien yo la tome e asseguregela de non embargar daqui adalant por esta razon; por que uos rogo a cadauno de uos que non le embargedes la ditxa nau ni apareios al ditxe patron ni marineros, como ditxo es. E faredes en elo bien e yo gradaser uos loe mutxo; e porque lo creades, mandel dar esta mi carta abierta e seellada con mi seello enlas espaldas; ffetxa II dies de nouembre, era de mille CCC XLIX anyos». Son escasas las cartas castellanas de aseguramiento, bajo la pauta diplomática de carta abierta, que han pervivido. Véase ORTEGA VILLOSLADA, A., *El reino de Mallorca y el mundo atlántico...*, pp. 273-276.

42 En ORTEGA VILLOSLADA, A., *El reino de Mallorca y el mundo atlántico...*, pp. 144, 169, 209.